

"LA LLENGUA, FEINA DE TOTS"

"La llengua, feina de tots" serà el lema de la campanya de normalització lingüística que començarà el proper mes d'octubre amb la participació conjunta de la Comunitat Autònoma, el Consell Insular de

Mallorca i l'Ajuntament de Palma amb l'asesorament tècnic de l'Obra Cultural Balear. La coordinació d'aquesta iniciativa, la més ambiciosa de totes les realitzades, anirà a càrrec d'Aina Moll.

ACORD INSTITUCIONAL PER A LA CAMPANYA DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA

Reunits el President del Govern Balear, M. Hble. Sr. Gabriel Cañellas els Presidents dels Consells Insulars, de Mallorca, Exm. Sr. Joan Verger, de Menorca, Exm. Sr. Tirs Pons, i d'Eivissa, Exm. Sr. Antoni Marí, i el Batle de Palma, Il.lm. Sr. Ramon Aguiló,

CONSTATEN que la normalització lingüística de les Illes Balears ha avançat considerablement, atesa la situació sociolingüística de partida i les limitacions del marc legal vigent que la dificulten, especialment la manca de competències en Ensenyament i la impossibilitat d'exigir el coneixement previ de la llengua catalana, pròpia de les Illes Balears, per a l'accés al funcionariat de la Comunitat Autònoma.

Que aquests avanços són insuficients, i és necessari accelerar-ne el ritme, per donar compliment total a la Llei de Normalització Lingüística i a les seves disposicions transitòries, quan ja s'ha esgotat el termini de tres anys que aquestes concedien a l'Administració per adaptar-se a les disposicions de la Llei.

Que la sensibilització de la societat civil en el tema de la llengua és molt irregular, cosa que determina tensions que poden conduir al conflicte social per motius lingüístics, si no s'aconsegueix il.lusionar el conjunt de la societat balear en un projecte

col.lectiu encaminat a aconseguir la plena normalització de la llengua de les Balears, en un clima de concòrdia i de respecte dels drets de tots.

Que aquest projecte col.lectiu exigeix l'acció coordinada de les Institucions de les Illes Balears i la seva crida conjunta a la participació dels ciutadans.

En conseqüència,

ACORDEN

1.-Intensificar els seus esforços, en el si de les respectives Institucions, per donar compliment total, en el termini més breu possible, a les disposicions de la Llei de Normalització, en tot allò que és de competència i responsabilitat de cada Institució signant, a fi que puguin servir de model i estímul a les institucions cíviqes i culturals i als ciutadans en general.

2.-Assumir els acords establerts en data 11 d'abril de 1.989 per la Consellera de Cultura, Educació i Esports del Govern Balear, el Conseller de Cultura del Consell Insular de Mallorca i el Regidor de Cultura de l'Ajuntament de Palma, per a la coordinació d'una campanya conjunta de normalització lingüística, que coordini i potenciï les que actualment duen a terme les tres institucions signants, que estigui oberta a totes les altres institucions administratives, cíviqes i cultu-

ral i que permeti la coordinació de la política lingüística del conjunt de la Comunitat Autònoma.

3.-Comunicar aquest acord al Parlament Balear, per mitjà d'una compareixença de la Consellera de Cultura, Educació i Esports, acompanyada de representants dels altres Institucions, i sol.licitar el seu suport i la seva col.laboració.

4.-Convocar, cadascú dins l'àmbit de les competències i responsabilitats de la Institució que representa, els ajuntaments, els sindicats les institucions cíviqes i culturals, els mitjans de comunicació i el conjunt dels ciutadans, a fer un esforç conjunt per donar impuls a la normalització lingüística de les Illes Balears.

5.- Constituir en breu termini el Patronat previst a l'acord institucional esmentat en el punt 2, designar els membres de la seva Institució que hagin de formar part de la Comissió Tècnica de la campanya i incloure en els pressupostos de 1.990 les partides necessàries per dur a terme el programa que a proposta de la Comissió Tècnica sigui aprovat pel Patronat.

6.- Aprovar l'estructura de la campanya i l'esquema del seu funcionament, tal com s'especificuen en annex del present conveni.

Palma, 18 d'octubre de 1.989

"Intensificar
els esforços"

ANNEX

El Conveni Institucional per a la normalització lingüística de les Illes Balears, té com a base els acords institucionals establerts el dia 11 d'abril de 1.989, entre la Consellera de Cultura, Educació i Esports del Govern Balear, el Conseller de Cultura del Consell Insular de Mallorca i el Regidor de Cultura de l'Ajuntament de Palma, i el senyor Antoni Mir, Gerent de l'Obra Cultural Balear, al compliment del qual les tres Institucions han destinat una aportació pressupostària per a 1.989.

Els tràmits dels acords s'emprenghen a iniciativa de l'Obra Cultural Balear, que, havent rebut de totes les Institucions implicades diversos encàrrecs encaminats a la normalització, proposà que s'establís un pla conjunt de normalització lingüística i s'oferí a actuar com a entitat coordinadora, amb el suport de totes les Institucions i la col·laboració dels tècnics d'aquestes i dels propis.

En virtut d'aquells acords, es denomina «Campanya de Normalització» un programa que s'haurà de dur a terme durant uns quants anys, encaminat a aconseguir el consens i la col·laboració del conjunt de la societat de les Illes Balears per aconseguir la normalització lingüística de la nostra Comunitat i el recobriment de la llengua pròpia com a instrument normal de comunicació, en un clima de concòrdia i de ple respecte dels drets de tots.

1.-ESTRUCTURA

1.1.El Patronat

1.1.1.La Campanya es regirà per un Patronat, format inicialment pels representants del Govern Balear, dels Consells Insulars de Mallorca, Menorca i Eivissa-Formentera i de l'Ajuntament de Palma, i obert a la representació dels ajuntaments que posteriorment s'hi adhereixin, segons la fórmula que s'establirà oportunament.

També podrà tenir-hi un representant la Universitat de les Illes Balears, pel caràcter d'institució oficial consultiva per a tot quant faci a la llengua catalana, que li confereix l'Estatut d'Autonomia.

1.1.2.El Patronat tindrà la responsabilitat d'aprovar el pla d'actuació que elaborarà anualment la Comissió Tècnica, de prendre les mesures pressupostàries necessàries per a dur-lo a terme i d'aprovar-ne la memòria i els informes tècnics d'avaluació i seguiment.

1.2. La Comissió Tècnica

1.2.1. La Comissió Tècnica estarà formada per tècnics en lingüística i sociolingüística, amb experiència en planificació lingüística i en tasques de normalització.

Serà presidida per la persona responsable de la coordinació general i integrada per un nombre de membres no inferior a deu ni superior a 20, nomenats entre els tècnics dels serveis lingüístics de les Institucions signants i de l'Obra Cultural Balear, i d'altres institucions adherides i especialment lingüistes, sociolingüistes i juristes de la Universitat Balear, i altres especialistes, a proposta de la Comissió, aprovada pel Patronat.

1.2.2.Serà missió de la Comissió Tècnica elaborar un pla general de normalització lingüística i plans específics per a cada sector de la relació social: administració, ensenyament, «català al carrer» (senyalització pública i privada, publicitat, etc.), comerç i indústria, esports, esplai, etc. en col·laboració amb les institucions implicades i en funció de la situació sociolingüística de partida en cada cas, i uns programes d'actuació a curt termini.

1.2.3.En virtut dels acords esmentats, i atesa l'experiència que té en política lingüística i planificació, la responsabilitat de la coordinació general s'encomana a la senyora Aina Moll.

1.3. Els grups de treball

1.3.1. Els grups de treball estaran formats per especialistes en un determinat sector, com l'administració, l'ensenyament i altres, que lliurement vulguin integrar-s'hi o que hi siguin designats per les institucions o per l'Obra Cultural Balear d'entre el seu personal. Un membre almenys de cada grup de treball ho serà també de la Comissió Tècnica.

1.3.2. Serà funció dels grups de treball estudiar la problemàtica de la normalització del seu sector, treballant en coordinació amb la Comissió Tècnica i amb la Coordinadora, i elaborar propostes de planificació perquè siguin tenguendes en compte en l'elaboració dels plans i programes que s'hagin de presentar al Patronat.

assegurar les funcions de Secretaria.

1.4.2. D'acord amb el que es convingué en els acords inicials, exercirà les funcions de Secretari el Gerent de l'Obra Cultural Balear, Sr. Antoni Mir, qui ja coordina diverses accions per conveni entre les institucions signants i l'OCB.

1.4.3. Serà funció del Secretariat assegurar la coordinació de les tasques de la Comissió Tècnica i dels grups de treball i gestionar l'execució de les accions de caràcter general que li siguin assignades.

1.4.4. El Secretariat funcionarà inicialment en els locals de l'Obra Cultural Balear, però, atesa la importància de la campanya i el seu caràcter unitari, se li assignarà posteriorment una seu autònoma.

2.PROCEDIMENT

2.1. La Coordinadora de la campanya que ha estat designada per la seva experiència en tasques de política lingüística, tindrà la responsabilitat de l'orientació de la campanya, a fi que el procés vagi progressant en un clima de concòrdia i de respecte dels drets de tots; s'en responsabilitzarà davant les institucions, presidirà les sessions de la Comissió Tècnica i presentarà al Patronat la proposta de



1.3.3. Les institucions públiques i privades són convidades a integrar tècnics seus en els grups de treball.

1.4. El Secretariat

1.4.1. El Secretariat estarà format pel Secretari i el personal auxiliar necessari per

programa i la memòria anual per a la seva avaluació i seguiment.

2.2. Els programes elaborats per la Comissió Tècnica i aprovats pel Patronat inclouran accions que hauran de ser duites a terme per cada Institució i accions de caràcter

"La Llengua, feina de tots,"

general que seran gestionades pel Secretariat.

2.3. Correspondran en exclusiva a les Institucions aquelles accions que afectin el seu funcionament interior o la seva responsabilitat institucional davant la societat: disposicions, controls, subvencions. La seva inclusió en el pla de la campanya, que serà establert per la Comissió Tècnica amb participació activa dels tècnics institucionals, es justifica perquè la coordinació d'accions institucionals en multiplica el rendiment i perquè l'avaluació en el seguiment del procés de normalització només és possible prenent en consideració el conjunt de la societat i de les seves institucions.

2.4. Les accions de caràcter general, les gestionarà el Secretariat, comptant amb el cabal tècnic i humà de l'OCB. Inclouran la captació d'adhesions invocant el suport de totes les institucions, una campanya de sensibilització popular amb el lema **La llengua, feina de tots**, actes públics d'informació, elaboració de material publicitari i de divulgació, i altres que li siguin assignades en el programa, i la coordinació dels grups de treball, a més de les actuacions que actualment duu a terme l'OCB amb les institucions signants.

2.5. Les accions que, en virtut dels plans aprovats, hagin de ser gestionades pel Secretariat, es faran en nom de la «Campanya de Normalització Lingüística», amb el lema convingut «La Llengua, feina de tots», i

s'hi farà constar el patrocini conjunt del Patronat o el de les Institucions implicades.

2.6. El material publicitari gestionat pel Secretariat i els actes públics que convoqui en virtut dels plans aprovats, es faran amb el logotip i el lema de la campanya.

2.7. Les accions públiques de normalització que formin part del programa aprovat pel Patronat i siguin realitzades per una de les Institucions signants, podran fer-se també amb els distintius comuns de la campanya, o bé segons el disseny propi de la Institució, al qual s'incorporarà el logotip de la campanya.

2.8. Les publicacions i activitats pròpies dels diferents departaments de les institucions signants, realitzades en Llengua Catalana, pròpia de les Illes Balears, podran donar suport a la campanya fent constar en la seva publicitat que es fan «dins el marc de la Campanya de Normalització Lingüística» i incloent-hi el logotip.

2.9. Les institucions membres del patronat inclouran en els seus pressupostos anuals una partida destinada a la Campanya de Normalització Lingüística que hagi de ser gestionada pel Secretariat a través de l'OCB, en la proporció acordada pel Patronat, així com les partides necessàries per a la seva plena normalització interna i per a les accions impulsores de la normalització que es facin des de les seves conselleries i serveis.

2.10. La Memòria anual que la Comissió Tècnica sotmetrà al Patronat per a la seva aprovació inclourà la totalitat del

programa establert, tant la part de caràcter general, confiada a la gestió del Secretariat com les accions específiques de cada institució.


3. PRIMERES ACTUACIONS.

3.1. Per tal de poder fer el seguiment i l'avaluació de la campanya, és necessari establir la situació de partida. Per això, els respectius departaments de Cultura, per mitjà dels seus serveis i especialment dels membres designats a formar part de la Comissió Tècnica, recolliran la informació necessària per redactar un informe sobre l'estat actual de la normalització.

3.2. En funció d'aquest estat, la Comissió Tècnica establirà un programa i un calendari d'actuacions, que seran sotmesos a l'aprovació del Patronat.

3.3. El que queda de 1989 i el pressupost corresponent destinat a la campanya es dedicarà essencialment a la captació d'adhesions dels Ajuntaments, Grups Parlamentaris, Sindicats, i tota casta de col·lectius cívics i culturals, per tal que cadascú estableixi el seu programa d'actuacions; a la constitució de la Comissió Tècnica i a la creació dels grups de treball per sectors (administració, ensenyament, empreses, retolació pública, publicitat, etc.); a la preparació i l'edició de material publicitari i de divulgació, i a l'elaboració de l'informe de partida i el pla d'actuació per a 1990. La campanya popular s'iniciarà cap a final d'any, amb una sèrie d'actes públics i publicitat a premsa i ràdio.

La llengua,
feina
de tots



**CAMPANYA DE NORMALITZACIO
LINGÜÍSTICA**



INTERVENCIÓN SOCIOCULTURAL de Mario Viché

Mario Viché es el autor de "Intervención sociocultural", editado en Valencia por el Grup Dissabte. En el volumen se analizan las bases que crea la conciencia crítica que fundamenta el trabajo del animador, sus actividades y los distintos campos de actuación. Es un libro práctico para que el neófito conozca el tema.

216 págs. • PVP 1.200 ptas.
Pedir contra/Reembolso:

"GRUP DISSABTE"
C/ Conde Altea, 56, 1º G
46005 VALENCIA